



B1.10 Citas

- Hablar de planes románticos, citas y relaciones
- Habla sobre amistades a largo plazo

El colega	<i>(Le collègue)</i>	Mantenerse en contacto	<i>(Rester en contact)</i>
El amigo de la infancia	<i>(L'ami d'enfance)</i>	Invitar a salir	<i>(Inviter à sortir)</i>
La cita	<i>(Le rendez-vous)</i>	Ser compatible	<i>(Être compatible)</i>
El noviazgo	<i>(Le couple / la relation amoureuse)</i>	Apoyar a alguien	<i>(Soutenir quelqu'un)</i>
Tener novio	<i>(Avoir un petit ami)</i>	Caer bien	<i>(Plaire (bien s'entendre))</i>
Tener una relación de amor	<i>(Avoir une relation amoureuse)</i>	Caer mal	<i>(Déplaire (ne pas s'entendre))</i>
Tener una relación de amistad	<i>(Avoir une relation d'amitié)</i>	Llevarse bien	<i>(S'entendre bien)</i>
Tener una relación de trabajo	<i>(Avoir une relation professionnelle)</i>	Llevarse mal	<i>(S'entendre mal)</i>
Empezar una relación	<i>(Commencer une relation)</i>	Tener confianza	<i>(Avoir confiance)</i>
Acabar una relación	<i>(Mettre fin à une relation)</i>	Dar la mano	<i>(Donner la main / serrer la main)</i>
Terminar una relación	<i>(Terminer une relation)</i>	Dar un abrazo	<i>(Faire un câlin)</i>
Salir con alguien	<i>(Sortir avec quelqu'un)</i>	Dar un beso	<i>(Donner un baiser)</i>
Romper con alguien	<i>(Rompre avec quelqu'un)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)

En muchas relaciones hay **altibajos** y también puede aparecer el **distanciamiento**. Cuando ocurren errores, es necesario **perdonar** y expresar con claridad lo que uno siente. Si conoces mejor a tu pareja, puedes entender sus necesidades y *así que* es más fácil cuidarla. Además, compartir el **sentido del humor** ayuda: reír juntos reduce la tensión y fortalece la relación.



*Dans beaucoup de relations, il y a des **hauts et bas** et la **prise de distance** peut aussi apparaître. Quand des erreurs se produisent, il faut **pardonne**r et exprimer clairement ce que l'on ressent. Si tu connais mieux ton/ta partenaire, tu peux comprendre ses besoins et ainsi il est plus facile de prendre soin de lui/d'elle. De plus, partager le **sens de l'humour** aide : rire ensemble réduit la tension et renforce la relation.*

1. ¿Qué es habitual cuando una relación atraviesa dificultades?
 - a. Que todo sea perfecto y sin discusiones.
 - b. Tener momentos difíciles y algo de distancia.
 - c. Romper en cuanto aparece la primera tensión.
 - d. Evitar hablar de sentimientos para que no empeore.
2. ¿Qué ayuda a entender mejor a la otra persona y a hacerla más feliz?
 - a. Conocerla mejor para entenderla.
 - b. Hacer planes sin consultarla.
 - c. Cambiar de tema cuando algo molesta.
 - d. Esperar a que adivine lo que sientes.

1-b 2-a

2. Grammaire: Les consécutives : entonces, así (es) que, tal ... que

Les propositions consécutives expriment une conséquence d'une situation précédente dans le discours.



1. Situation précédente + connecteur consécutif (entonces, así es que, o sea que...) conséquence.

Connecteur	Exemple
Entonces	Se conocieron primero y, entonces, meses después empezaron a salir. (<i>Ils se sont d'abord rencontrés et, ensuite, quelques mois plus tard, ils ont commencé à sortir ensemble.</i>)
O sea que	Vive lejos, o sea que la relación es a distancia. (<i>Il/Elle habite loin, donc la relation est à distance.</i>)
Así (es) que	No se llevaban bien, así que rompieron la relación. (<i>Ils ne s'entendaient pas bien, donc ils ont rompu.</i>)
Tan + adjetivo + que	Son tan compatibles que todos lo notan. (<i>Ils sont tellement compatibles que tout le monde le remarque.</i>)
Tanto/a(s) + sustantivo + que	Sintió tanta cercanía que habló de su pasado sentimental. (<i>Il/Elle a ressenti une telle proximité qu'il/elle a parlé de son passé sentimental.</i>)
Tal + sustantivo + que	Fue tal conexión que empezaron a salir. (<i>C'était une telle connexion qu'ils ont commencé à sortir ensemble.</i>)

Entonces, o sea que et así (es) que peuvent être similaires. Dans ce tableau, entonces indique le temps (= después), o sea que explique une idée, et así que exprime un résultat.

- Se conocieron en una cena de trabajo y, _____, unas semanas después quedaron para tomar algo. (*Ils se sont rencontrés lors d'un dîner de travail et, alors, quelques semaines plus tard, ils se sont donné rendez-vous pour prendre un verre.*)
 a. así que b. entonces c. o sea que d. tan
- Vive en Valencia y yo en Madrid, _____ nuestra relación es a distancia. (*Il vit à Valence et moi à Madrid, c'est-à-dire que notre relation est à distance.*)
 a. tal que b. así es c. entonces d. o sea que

1. entonces 2. o sea que

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- (Entonces) Nos conocimos en un curso de español. Unos meses después empezamos a salir.

(*Nous nous sommes connus lors d'un cours d'espagnol et, entonces, quelques mois plus tard, nous avons commencé à sortir ensemble.*)

2. (O sea que) Vive en otra ciudad. La relación es a distancia.

(Il vit dans une autre ville, o sea que la relation est à distance.)

3. (Así que) No encontramos un piso asequible. Decidimos quedarnos en las afueras.

(Nous n'avons pas trouvé d'appartement abordable, así que nous avons décidé de rester en périphérie.)

1. Nos conocimos en un curso de español y, entonces, unos meses después empezamos a salir. **2.** Vive en otra ciudad, o sea que la relación es a distancia. **3.** No encontramos un piso asequible, así que decidimos quedarnos en las afueras.

Corrigez l'erreur

1. Hubo tan química que nos quedamos hablando horas.

Il y a eu une telle alchimie que nous sommes restés à parler pendant des heures.

2. Me invitó a cenar, entonces así que acepté.

Il m'a invité à dîner, donc j'ai accepté.

1. Hubo tal química que nos quedamos hablando horas. **2.** Me invitó a cenar, así que acepté.

3.Exercices

1. Associez chaque mot à sa définition.

- | | |
|-----------------------|---|
| a. Invitar a salir | 1. Encajar muy bien; son tan parecidos que la relación funciona. |
| b. Romper con alguien | 2. Proponer quedar con alguien; le gustas, así que quiere tener una cita. |
| c. Ser compatible | 3. Terminar el noviazgo; discutieron mucho, así que se separaron. |

a-2 b-3 c-1



2. Bulletin de la mairie : activités pour faire des rencontres (QR: Audio)



Remplissez les lacunes: así que, mantener el contacto, terminar, os lleváis, cita, te cae mal, confianza

El Servicio de Juventud y Cultura recuerda que las actividades municipales son una forma sencilla de ampliar tu círculo social. En el último trimestre se apuntaron muchas personas nuevas, (1) _____ el ambiente fue más abierto y algunos grupos siguieron reuniéndose fuera del programa.

Desde la organización recomiendan ir sin expectativas y hablar con naturalidad: a veces se empieza una relación de amistad y, otras veces, surge una (2) _____. Si no hay (3) _____, es mejor (4) _____ poco a poco. También aconsejan respetar los límites: si alguien (5) _____ o no (6) _____ bien, lo más sano es (7) _____ el plan con educación.

Le Service Jeunesse et Culture rappelle que les activités municipales (club de lecture, randonnée et ciné-débat) sont un moyen simple d'élargir ton cercle social. Au cours du dernier trimestre, beaucoup de nouvelles personnes se sont inscrites, donc l'ambiance a été plus ouverte et certains groupes ont continué à se réunir en dehors du programme.

Les organisateurs recommandent d'y aller sans attentes et de parler naturellement : parfois une relation d'amitié commence et, d'autres fois, un rendez-vous se présente. S'il n'y a pas de confiance, il vaut mieux maintenir le contact petit à petit. Ils conseillent aussi de respecter les limites : si quelqu'un te déplaît ou si vous ne vous entendez pas bien, le plus sain est de mettre fin au plan poliment.

(1) así que, (2) cita, (3) confianza, (4) mantener el contacto, (5) te cae mal, (6) os lleváis, (7) terminar

1. ¿Qué aconseja el texto sobre cómo actuar cuando conoces gente nueva en las actividades municipales y qué harías tú si te invitan a una cita pero no te sientes con confianza?

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

Vrai Faux

1. La hablante prefiere verse primero para tomar algo y hablar antes de ir al lugar tranquilo.
2. Quiere empezar un noviazgo pronto porque su última relación terminó hace mucho tiempo.
3. Un amigo de la infancia le animó a no cerrarse y a mantenerse en contacto.



1-V 2-X 3-V

4. Choisissez la bonne solution

1. No se llevaban bien, así que al final _____ la relación. *(Ils ne s'entendaient pas bien, alors à la fin ils ont rompu la relation.)*
a. se rompieron b. rompían c. rompieron d. rompiste
2. Hubo tanta confianza en la primera cita que _____ hablando de su pasado sentimental. *(Il y avait tellement de confiance lors du premier rendez-vous qu'ils ont fini par parler de leur passé sentimental.)*
a. acabaron de b. acaban c. acabábamos d. acabaron
3. Discutieron por un malentendido y, entonces, _____ con él esa misma noche. *(Ils se sont disputés à cause d'un malentendu et, alors, j'ai rompu avec lui ce soir-là.)*
a. rompí b. rompíamos c. rompió d. rompieron

1. rompieron 2. acabaron 3. rompí

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Quedar para una primera cita

Álvaro (consultor): Oye, Marta, ¿tú crees que le caigo bien a Lucía? Llevamos semanas hablando y me apetece invitarla a salir.

(Hé, Marta, tu crois que je plais à Lucía ? Ça fait des semaines qu'on parle et j'ai envie de l'inviter à sortir.)

Marta (colega): Yo diría que sí; os lleváis bien y hay confianza. Si te interesa empezar una relación, proponle algo sencillo, por ejemplo, tomar algo el viernes.

(Je dirais que oui ; vous vous entendez bien et il y a de la confiance. Si tu veux commencer une relation, propose-lui quelque chose de simple, par exemple, aller boire un verre vendredi.)

Álvaro (consultor): Me preocupa mezclarlo con la relación de trabajo, ya sabes... y que luego sea incómodo si no somos compatibles.

(Ça m'inquiète de mélanger ça avec la relation de travail, tu vois... et que ce soit ensuite gênant si on n'est pas compatibles.)

Marta (colega): *Mientras seas claro y respetuoso, no pasa nada. Si te dice que no, podéis seguir como colegas; y si acepta, estupendo: una cita no obliga a tener novio.*

(Tant que tu es clair et respectueux, il n'y a pas de problème. Si elle te dit non, vous pouvez continuer comme collègues ; et si elle accepte, super : un rendez-vous n'oblige pas à avoir un petit ami.)

Álvaro (consultor): *Vale, esta tarde se lo digo: "¿Te apetece quedar el viernes?" Si acepta, la abrazo al despedirnos y sin presiones.
(D'accord, je lui dis cet après-midi : « Ça te dit de se voir vendredi ? » Si elle accepte, je la prends dans mes bras en partant et sans pression.)*

1. ¿Qué dudas tiene Álvaro antes de invitarla a salir y qué consejo le da Marta?

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)

Entonces le invitaría a salir y quedaríamos para... / Así que intento mantenerme en contacto y apoyar a la otra persona. / Tal es la confianza que nos llevamos bien.



1. Piensa en una cita sencilla en tu ciudad: ¿a quién invitarías y qué plan propondrías?
-
2. ¿Qué consejo darías para mantener una relación sana y por qué?
-

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Hola, Laura Soy Dani, del cole. ¡Cuánto tiempo!

Oye, este viernes he quedado para cenar con mi colega Marta y su pareja. Pensé en ti porque hace años que no nos vemos y me caes genial. ¿Te apetece venir?

Podemos reservar en un sitio del centro sobre las **20:30**. Si estás **saliendo con alguien**, tráelo/tráela; si no, da igual, es un plan tranquilo para ponernos al día. Avísame hoy, así lo dejo cerrado.



Rédigez une réponse appropriée: *Me apetece, así que cuenta conmigo. / Estoy saliendo con alguien desde hace poco, o sea que vendré con él/ella. / Este viernes lo tengo complicado, entonces ¿podemos quedar otro día?*

Verbes importants

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Acabar (*finir*)

Pretérito indefinido
acabé
acabaste
acabó
acabamos
acabasteis
acabaron

Romper (*rompre*)

Pretérito indefinido
rompí
rompiste
rompió
rompimos
rompisteis
rompieron